

Messaggio

numero
8410

data
20 marzo 2024

competenza
DIPARTIMENTO DEL TERRITORIO

Stanziamiento di un credito di 11'526'063 franchi per il sussidio delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2023 a favore di 37 comuni e di un credito di complessivi 1'269'652 franchi per il sussidio di due opere di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni (CDALED) e di un'opera di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Chiasso e dintorni (CDACD)

Signora Presidente,
signore e signori deputati,

con il presente messaggio sottoponiamo alla vostra attenzione la richiesta di credito sopraindicata, invitandovi nel contempo ad adottare l'annesso disegno di decreto legislativo.

I. PREMESSA

Dal 1974 al 2023 sono stati stanziati crediti di sussidio a favore dei Comuni per la realizzazione di opere comunali di smaltimento delle acque per un totale di 379.2 milioni di franchi, corrispondenti a un volume d'investimento di 1'376.9 milioni di franchi.

Nella tabella successiva, suddivisi per anno, sono riassunti gli investimenti e i sussidi per opere comunali che sono stati oggetto dei messaggi presentati negli ultimi 20 anni.

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

Anno	Investimenti	Sussidi TI	Anno	Investimenti	Sussidi TI
2004	30.54	8.53	2014	18.01	6.09
2005	16.97	4.60	2015	16.31	4.33
2006	20.40	6.62	2016	18.66	4.99
2007	14.90	3.98	2017	25.68	5.37
2008	27.01	6.52	2018	19.94	5.11
2009	26.86	8.15	2019	33.77	8.53
2010	20.36	5.07	2020	28.98	5.91
2011	28.70	7.58	2021	21.30	4.10
2012	29.89	7.99	2022	40.19	9.62
2013	20.89	6.15	2023	45.20	11.53

Media annua investimenti: 25.23 mio (20 anni) 26.80 mio (ultimi 10 anni)
Media annua sussidi TI: 6.54 mio (20 anni) 6.56 mio (ultimi 10 anni)

L'investimento delle opere approvate nel 2023, come indicato nella precedente tabella, è superiore alla media degli ultimi 10 e 20 anni, così come il totale dei sussidi del 2023 da stanziare. La grande variabilità delle cifre è legata a situazioni contingenti, quali ad esempio l'approvazione dei Piani Generali di Smaltimento delle acque (base legale per lo stanziamento del sussidio) o la concomitanza con cantieri già aperti. L'autonomia finanziaria di cui godono i Comuni rende inoltre questi investimenti difficilmente prevedibili.

II. OGGETTO DEL PRESENTE MESSAGGIO

Con il presente messaggio si chiede lo stanziamento di un credito di fr. 11'526'063.--, per il sussidio delle opere di canalizzazione riguardanti 37 Comuni e di un credito di complessivi fr. 1'269'652.-- per il sussidio di due opere di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni (CDALED) e di un'opera di canalizzazione a favore del Consorzio depurazione acque di Chiasso e dintorni (CDACD).

III. OPERE DI CANALIZZAZIONE COMUNALI

Nella tabella seguente sono elencate le opere comunali beneficianti di sussidi, i cui progetti sono stati approvati dal servizio tecnico del Dipartimento del territorio a fine 2022, nel 2023 e nei primi mesi del 2024.

Analogamente agli anni precedenti, anche nel presente messaggio si propone, sovente in combinazione con nuove opere di sottostruttura, il sussidio del rifacimento di canalizzazioni. Quest'ultime sono state espressamente segnalate nella tabella riportata nelle pagine seguenti. Si tratta di fognature eseguite negli anni cinquanta/settanta e per le quali, sino ad ora, non è stato versato il sussidio cantonale.

Tutti i progetti sono stati approvati dal profilo tecnico e finanziario dall'Ufficio della protezione delle acque e dell'approvvigionamento idrico (UPAAI) del Dipartimento del territorio.

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

TABELLA PER IL CALCOLO DEI SUSSIDI

COMUNE E LOTTO	PREVENTIVO	SUSSIDIO TI		DATI TECNICI		
		%	IMPORTO	ALLACC. IDA	DIAM. cm	LUNGH ml
1 AGNO Sistemazione Via Girora Sostituzione	308'000	20	61'600	Sì	25-35.5	210
2 AIROLO Risanamento Strada Stazione-ex Posta	185'000	40	74'000	Sì	20-35	200
3 AROGNO Strada da Campann	29'800	40	11'920	Sì	25	30
4 ASCONA Via Segnale e nuovo scarico a lago Sostituzione	670'000	10	67'000		70	390
5 BELLINZONA Bellinzona Via alle Torri Sostituzione	30'000	30	9'000	Sì	40	20
Bellinzona Via Colombi Sostituzione	175'000	30	52'500	Sì	30	150
Bellinzona Via Gesero Sostituzione	190'000	30	57'000		60	150
Bellinzona Via Luini Sostituzione	190'000	30	57'000	Sì	40	100
Bellinzona Via Orbello Sostituzione	170'000	30	51'000	Sì	35	160
Bellinzona Via Pizzo di Claro Sostituzione	230'000	30	69'000	Sì	70	115
Bellinzona Via Tampori Sostituzione	95'000	30	28'500	Sì	30	50
6 BODIO Lotto 2 - 2024 Sostituzione	1'177'155	30	353'147	Sì	20-45	1'000

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

7	CAPRIASCA Lugaggia Zona Lögh Sostituzione	215'000	30	64'500	Sì	40	70
	Sala Capriasca Comparto Biolda e Gaggio AP + CAN	110'000	30	33'000		25	50
	Tesserete Acque meteoriche Via Gola di Lago	220'500	30	66'150		25-35	450
	Tesserete Rifacimento Nucleo Odogno Sostituzione	296'000	30	88'800	Sì	25	102
	Tesserete Tratta T103 - T103e zona ARL Sostituzione	250'000	30	75'000		25	515
	Vaglio V200-V202 Zona Revid Sostituzione	228'000	30	68'400		40-50	112
8	CASLANO Via Mimosa	237'000	30	71'100	Sì	25	225
9	CENTOVALLI Intragna Zona Volpera Dairoi Sostituzione	211'000	40	84'400	Sì	25-35	350
10	CHIASSO Via Santo Stefano Sostituzione	53'665	10	5'367	Sì	35	58
11	COLDRERIO Incrocio Via San Giorgio e Via al Roseto Sostituzione	370'000	30	111'000	Sì	30-45	331
12	COMANO Meteo Via Cantonale - Confine Porza Sostituzione	143'000	10	14'300	Sì	31.5	60
13	FAIDO Chironico Lotti 3D e 3C Chironico Nivo	608'300	50	304'150	Sì	20- 35.5	470
14	GAMBAROGNO Caviano Bacino 6 - Lotto 2	913'156	30	273'947	Sì	20- 31.5	410

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

	Magadino Zona Ronchetto (Orgnana) Sostituzione	17'854	30	5'356	Sì	25	33
15	GORDOLA Via Gaggiolo, E14 e Riaa Bollone Sostituzione	374'583	20	74'917	Sì	30-40	355
16	ISONE Allacciamento Isonne - Medeglia - Camignolo e dismissioni IDA	6'147'000	47.62	2'927'201	Sì	16- 31.5	4'990
17	LOSONE Via ai Molini Sostituzione	1'648'480	30	494'544	Sì	30-45	266
	Via dei Pioppi Sostituzione	299'190	30	89'757	Sì	20	76
18	LUGANO Besso Via Cortivallo Sostituzione	1'249'000	10	124'900	Sì	31.5- 60	256
	Cadro Via Dassone Sostituzione	806'000	10	80'600		35.5- 45	1'200
	Carona Collettori e SP Zona Bellagna - variante esecutiva	108'000	10	10'800	Sì	8-25	545
	Carona Via Nodivra	585'000	10	58'500	Sì	20-25	435
	Castagnola Risanamento Canale Corbellina mapp.291	160'000	10	16'000		71-80	183
	Lugano Via Bossi Sostituzione	739'000	10	73'900	Sì	31.5- 40	140
	Pregassona Mapp. 695 Sostituzione	176'000	10	17'600	Sì	25	85
19	LUMINO Comparto industriale	710'500	30	213'150	Sì	50	205
20	MASSAGNO Via Morena, Madonna della Salute - Genzana	3'390'000	10	339'000	Sì	25- 100	763

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

21	Via S. Gottardo, Via Stazio a Capella due mani Sostituzione	2'157'000	10	215'700	Sì	30-70	703
	MENDRISIO						
	Arzo Vie Fossati, Castello, Valascia, Canton Sott e A. Rossi Sostituzione	570'000	20	114'000	Sì	25-40	216
	Besazio Località Cabela Sostituzione	171'000	20	34'200	Sì	25- 31.5	75
	Capolago Campagne, Prati Capolago, Sesti, Strada Nuova Sostituzione	861'000	20	172'200	Sì	30-60	550
	Ligornetto Zona San Vitale, Fosso e Campo della Vacca Sostituzione	883'000	20	176'600	Sì	25-50	418
	Mendrisio Via Pasta e Via Maderno Sostituzione	716'000	20	143'200	Sì	30-63	490
22	Rancate Via Barozzo e Zona Selvetta Sostituzione	405'000	20	81'000	Sì	25-50	390
	Tremona Zona Piasa, Nambroda e Piviee Sostituzione	265'800	20	53'160	Sì	25- 31.5	124
	MORBIO INFERIORE						
	Zona ai Mulini Sostituzione	1'962'000	30	588'600	Sì	31.5- 50	867
	Zona Serfontana Sostituzione	757'000	30	227'100	Sì	31.5- 90	270
23	MURALTO Via G.G. Nessi	195'000	20	39'000	Sì	25-40	145
24	NEGGIO Lotto 3A e 3B Sostituzione	774'000	20	154'800	Sì	25-63	495
25	NOVAZZANO Via Cereda Sostituzione	1'250'000	10	125'000	Sì	25-70	620
	Via Resiga Sostituzione	2'013'000	10	201'300	Sì	25- 100	560

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

26	ORIGLIO Condotta pressione 204 P3 - 150 Sostituzione	270'000	10	27'000	Sì	11	220
27	PARADISO Via Boggia fase 2 Sostituzione	751'000	10	75'100	Sì	60-70	157
28	PERSONICO Via Binenca Sostituzione	171'600	40	68'640	Sì	20-25	320
29	PORZA PGS 292-293-297 M14.M17 Sostituzione	140'000	10	14'000	Sì	20-35	141
30	PURA Via Prussiana Sostituzione	464'000	30	139'200	Sì	20-40	440
31	SANT'ANTONINO Via Stazione Sostituzione	950'258	20	190'052	Sì	25-60	670
32	SERRAVALLE Malvaglia Località Campagna Sostituzione	1'360'000	40	544'000	Sì	25- 35.5	1'150
	Malvaglia Località Murica Sostituzione	893'000	40	357'200	Sì	25- 35.5	375
	Malvaglia Località Rongie-Torretta Sostituzione	1'013'000	40	405'200	Sì	25- 35.5	1'079
	Malvaglia Località Scatet	750'000	40	300'000		20	499
33	STABIO Via ai Boschi	658'355	10	65'836	Sì	25-80	280
34	TENERO-CONTRA Via al Giardino	112'000	30	33'600	Sì	40	110
	Via Campagne Sostituzione	515'069	30	154'521	Sì	35.5- 71	207
35	TERRE DI PEDEMONTE Verscio Ala Vignèta / Caraa Leoi Sostituzione	197'500	30	59'250	Sì	20	85

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

36	VERNATE Via Pianca Sostituzione	54'000	10	5'400	Sì	20- 31.5	247
37	VERZASCA Lavertezzo Tratta Ponte Val Pincascia - Bivio Oviga	208'000	40	83'200		9	235
Totale opere da sussidiare:		45'203'765		11'526'063			

Le percentuali di sussidio sono fissate, conformemente all'art. 116 della LALIA, in base alla capacità finanziaria dei Comuni ticinesi. Per le opere del presente messaggio, le aliquote di sussidio sono determinate dalla "Graduatoria degli indici di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi" valida per il biennio 2023-2024.

Per l'opera relativa al Comune di Isole l'aliquota del sussidio è stata calcolata sulla base della chiave di riparto tra i Comuni di Isole (capofila) e Monteceneri.

Il credito da stanziare per le opere comunali ammonta a fr. **11'526'063.--**.

IV. OPERE DI CANALIZZAZIONE CONSORTILI

1. Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED)

1.1 Rinnovamento bacino di chiarificazione +BIO.B81

1.1.1 Premessa

L'UPAAI ha approvato in data 21 giugno 2023 il progetto definitivo concernente il rinnovamento del bacino di chiarificazione +BIO.B81.

1.1.2 Sussidio cantonale

L'importo sussidiabile corrisponde a fr. 421'000.--, il sussidio cantonale è determinato sulla base della chiave di riparto CDALED 2023-2024 adottata dal Consorzio:

COMUNE	RIPARTO (%)	IMPORTO SUSS TI	% TI	SUSS TI	OSSERVAZIONI
AGNO	3.254	13'699	20%	2'740	
ALTO MALCANTONE	0.338	1'423	40%	569	
AROGNO	0.027	114	40%	45	
BEDANO	1.258	5'296	20%	1'059	
BIOGGIO	2.085	8'778	10%	878	
CADEMARIO	0.869	3'658	30%	1'098	
CADEMPINO	1.522	6'408	10%	641	
CANOBBIO	1.473	6'201	20%	1'240	
CAPRIASCA	3.407	14'343	30%	4'303	
COLLINA D'ORO	0.664	2'795	10%	280	
COMANO	1.773	7'464	10%	746	
CUREGLIA	1.754	7'384	10%	738	
GRAVESANO	0.995	4'189	10%	419	
LAMONE	1.471	6'193	30%	1'858	
LUGANO	51.337	216'129	10%	21'613	

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

(Campione d'Italia)	2.355	9'915	0%	0 Non sussidiabile
MANNO	1.766	7'435	10%	743
MASSAGNO	4.029	16'962	10%	1'696
MEZZOVICO-VIRA	1.318	5'549	10%	555
MONTECENERI	3.793	15'969	40%	6'387
MUZZANO	1.046	4'404	10%	440
ORIGLIO	0.971	4'088	10%	409
PARADISO	3.222	13'565	10%	1'356
PONTE CAPRIASCA	1.168	4'917	20%	983
PORZA	2.024	8'521	10%	852
SAVOSA	1.263	5'317	10%	532
SORENGO	1.344	5'658	10%	566
TORRICELLA-TAVERNE	1.956	8'235	30%	2'470
VERNATE	0.057	240	10%	24
VEZIA	1.461	6'151	20%	1'230
Totale	100.000	421'000.-		56'473.-

Le percentuali di sussidio prese in considerazione sono quelle valide per il biennio 2023-2024.

Il credito da stanziare a favore del Consorzio è di fr. 56'473.--, corrispondente a una percentuale complessiva di 13.414%.

1.2 Rifacimento con ampliamento canale Genzana

1.2.1 Premessa

L'UPAAI ha approvato in data 25 gennaio 2024 il progetto definitivo concernente il rifacimento con ampliamento del canale Genzana.

1.2.2 Sussidio cantonale

L'importo sussidiabile corrisponde a fr. 9'423'000.--, il sussidio cantonale è determinato sulla base della chiave di riparto CDALED 2023-2024 adottata dal Consorzio e sulla base della chiave di riparto tra CDALED (capofila) e i Comuni di Lugano e Massagno:

COMUNE	RIPARTO (%)	IMPORTO SUSS TI	% TI	SUSS TI	OSSERVAZIONI
LUGANO	12.90	1'215'567	10%	121'557	
MASSAGNO	19.50	1'837'485	10%	183'748	
CDALED	67.60	6'369'948	13.414%	854'465	
Totale	100.000	9'423'000.-		1'159'770.-	

Le percentuali di sussidio prese in considerazione sono quelle valide per il biennio 2023-2024.

Il credito da stanziare a favore del Consorzio è di fr. 1'159'770.--, corrispondente a una percentuale complessiva di 12.308%.

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

2. Consorzio depurazione acque Chiasso e dintorni (CDACD)

2.1. Sostituzione canalizzazioni zona Serfontana

2.1.1 Premessa

L'UPAAI ha approvato in data 21 marzo 2023 il progetto definitivo relativo alla sostituzione delle canalizzazioni in zona Serfontana.

2.1.2 Sussidio Cantonale

L'importo corrisponde a fr. 305'000.--, il sussidio cantonale è determinato sulla base della chiave di riparto adottata dal CDACD nel 2023:

COMUNE	RIPARTO (%)	IMPORTO SUSS TI	%TI	SUSS TI
CHIASO	31.97	97'509	10%	9'751
BALERNA	14.43	44'012	10%	4'401
MORBIO INFERIORE	14.94	45'567	30%	13'670
VACALLO	10.09	30'775	20%	6'155
COLDRERIO	10.01	30'531	30%	9'159
NOVAZZANO	6.63	20'222	10%	2'022
CASTEL S. PIETRO	6.89	21'015	10%	2'101
BREGGIA	5.04	15'372	40%	6'149
Totale	100.0	305'000		53'409

Le percentuali di sussidio prese in considerazione sono quelle valide per il biennio 2023-2024.

Il credito da stanziare a favore del Consorzio è di fr. 53'409.-- corrispondente ad una percentuale complessiva del 17.511%.

V. RELAZIONE CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO

I sussidi per le opere del presente messaggio sono previsti nel PFI al settore 52 "Ambiente e energia", posizione 521 Comuni e 522 Consorzi per il periodo 2024-2027 e successivi, con i seguenti collegamenti agli elementi WBS:

Comuni	Preventivo		Sussidio	No. WBS 731 52
AGNO	308'000.-	20%	61'600.-	4901
AIROLO	185'000.-	40%	74'000.-	4902
AROGNO	29'800.-	40%	11'920.-	4903
ASCONA	670'000.-	10%	67'000.-	4904
BELLINZONA	1'080'000.-	30%	324'000.-	4905
BODIO	1'177'155.-	30%	353'147.-	4906

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

CAPRIASCA	1'319'500.-	30%	395'850.-	4907
CASLANO	237'000.-	30%	71'100.-	4908
CENTOVALLI	211'000.-	40%	84'400.-	4909
CHIASSO	53'665.-	10%	5'367.-	4910
COLDRERIO	370'000.-	30%	111'000.-	4911
COMANO	143'000.-	10%	14'300.-	4912
FAIDO	608'300.-	50%	304'150.-	4913
GAMBAROGNO	931'010.-	30%	279'303.-	4914
GORDOLA	374'583.-	20%	74'917.-	4915
ISONE	6'147'000.-	47.62%	2'927'201.-	4916
LOSONE	1'947'670.-	30%	584'301.-	4917
LUGANO	3'823'000.-	10%	382'300.-	4918
LUMINO	710'500.-	30%	213'150.-	4919
MASSAGNO	5'547'000.-	10%	554'700.-	4920
MENDRISIO	3'871'800.-	20%	774'360.-	4921
MORBIO INFERIORE	2'719'000.-	30%	815'700.-	4922
MURALTO	195'000.-	20%	39'000.-	4923
NEGGIO	774'000.-	20%	154'800.-	4924
NOVAZZANO	3'263'000.-	10%	326'300.-	4925
ORIGLIO	270'000.-	10%	27'000.-	4926
PARADISO	751'000.-	10%	75'100.-	4927
PERSONICO	171'600.-	40%	68'640.-	4928
PORZA	140'000.-	10%	14'000.-	4929
PURA	464'000.-	30%	139'200.-	4930
SANT'ANTONINO	950'258.-	20%	190'052.-	4931
SERRAVALLE	4'016'000.-	40%	1'606'400.-	4932
STABIO	658'355.-	10%	65'836.-	4933
TENERO-CONTRA	627'069.-	30%	188'121.-	4934
TERRE DI PEDEMONTE	197'500.-	30%	59'250.-	4935

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

VERNATE	54'000.-	10%	5'400.-	4936
VERZASCA	208'000.-	40%	83'200.-	4937

- CDALED, Rinnovamento bacino chiarificazione: WBS 731 52 1116
- CDALED, Rifacimento canale Genzana: WBS 731 52 1117
- CDACD, Canalizzazioni zona Serfontana: WBS 731 52 1118

Lo stanziamento del credito proposto con l'allegato decreto legislativo richiede l'approvazione da parte della maggioranza assoluta dei membri del Gran Consiglio (cfr. art. 5 cpv. 3 LGF).

Vogliate gradire, signora Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato

Il Presidente: Raffaele De Rosa
Il Cancelliere: Arnoldo Coduri

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

Disegno di

Decreto legislativo

concernente lo stanziamento di un credito di 11'526'063 franchi per il sussidio delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2023 a favore di 37 comuni e di ulteriori crediti per complessivi 1'269'652 franchi a favore del Consorzio depurazione acque di Lugano e dintorni e del Consorzio depurazione acque di Chiasso e dintorni del

**IL GRAN CONSIGLIO
DELLA REPUBBLICA E CANTONE TICINO**

visto il messaggio del Consiglio di Stato n. 8410 del 20 marzo 2024,

decreta:

Art. 1

A favore di 37 comuni è stanziato un credito di 11'526'063 franchi così ripartito:

Comuni	Preventivo (franchi)	Percentuale sussidio	Sussidio (franchi)
AGNO	308'000.-	20%	61'600.-
AIROLO	185'000.-	40%	74'000.-
AROGNO	29'800.-	40%	11'920.-
ASCONA	670'000.-	10%	67'000.-
BELLINZONA	1'080'000.-	30%	324'000.-
BODIO	1'177'155.-	30%	353'147.-
CAPRIASCA	1'319'500.-	30%	395'850.-
CASLANO	237'000.-	30%	71'100.-
CENTOVALLI	211'000.-	40%	84'400.-
CHIASSO	53'665.-	10%	5'367.-
COLDRERIO	370'000.-	30%	111'000.-
COMANO	143'000.-	10%	14'300.-
FAIDO	608'300.-	50%	304'150.-
GAMBAROGNO	931'010.-	30%	279'303.-
GORDOLA	374'583.-	20%	74'917.-
ISONE	6'147'000.-	47.62%	2'927'201.-

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

LOSONE	1'947'670.-	30%	584'301.-
LUGANO	3'823'000.-	10%	382'300.-
LUMINO	710'500.-	30%	213'150.-
MASSAGNO	5'547'000.-	10%	554'700.-
MENDRISIO	3'871'800.-	20%	774'360.-
MORBIO INFERIORE	2'719'000.-	30%	815'700.-
MURALTO	195'000.-	20%	39'000.-
NEGGIO	774'000.-	20%	154'800.-
NOVAZZANO	3'263'000.-	10%	326'300.-
ORIGLIO	270'000.-	10%	27'000.-
PARADISO	751'000.-	10%	75'100.-
PERSONICO	171'600.-	40%	68'640.-
PORZA	140'000.-	10%	14'000.-
PURA	464'000.-	30%	139'200.-
SANT'ANTONINO	950'258.-	20%	190'052.-
SERRAVALLE	4'016'000.-	40%	1'606'400.-
STABIO	658'355.-	10%	65'836.-
TENERO-CONTRA	627'069.-	30%	188'121.-
TERRE DI PEDEMONTE	197'500.-	30%	59'250.-
VERNATE	54'000.-	10%	5'400.-
VERZASCA	208'000.-	40%	83'200.-

Art. 2

A favore del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED) è stanziato un credito di 1'216'243 franchi.

Art. 3

A favore del Consorzio depurazione acque Chiasso e dintorni (CDACD) è stanziato un credito di 53'409 franchi.

Art. 4

I crediti oggetto del presente decreto sono iscritti al conto degli investimenti del Dipartimento del territorio, Sezione protezione dell'aria dell'acqua e del suolo.

Messaggio n. 8410 del 20 marzo 2024

Art. 5

Il versamento dei sussidi è subordinato al collaudo delle opere da parte dello Stato, Sezione protezione dell'aria dell'acqua e del suolo, e al prelievo dei contributi di costruzione da parte dei Comuni.

Art. 6

Il diritto al versamento dei sussidi di cui agli articoli 1 e 2 si prescrive, giusta l'articolo 20 della legge sui sussidi cantonali del 22 giugno 1994, entro cinque anni dall'entrata in vigore del presente decreto legislativo.

Art. 7

¹Il presente decreto legislativo sottostà a referendum facoltativo.

²Esso entra in vigore immediatamente.